



Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE
VEJLEDNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA
ΟΔΗΓΙΕΣ • POKYNY • NÁVOD • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

3+ MATTTEL
FXT26

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO
INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDEHOLDER • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • OBSAH • TARTALOM



Requires 3 AA (LR6) alkaline batteries (not included). Batteries included are for demonstration only. Dispose of batteries safely.

Fonctionne avec 3 piles alcalines AA (LR6) (non incluses). Les piles incluses sont uniquement destinées à l'essai du jouet. Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.

3 Alkali-Batterien AA (LR6) erforderlich (nicht enthalten). Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Richiede 3 pile alcaline formato stilo AA (LR6) (non incluse). Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. Gettare via le pile in modo appropriato.

Werk op 3 AA (LR6) alkalinebatterijen (niet inbegrepen). De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. Batterijen inleveren als KCA.

Funciona con 3 pilas alcalinas AA/LR6, no incluidas. Las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración. Deshechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas.

Funciona com 3 pilhas AA (LR6) alcalinas (não incluídas). As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração. Colocar as pilhas gastas no pilhão.

Kräver 3 alkaliska AA-batterier (LR6) (ingår inte). Batterierna som medföljer är för demonstration. Släng batterierna på ett miljövänligt sätt.

The unicorn is equipped with an automatic shut-off feature that helps preserve battery life. • La licorne est équipée d'une fonction d'arrêt automatique afin de préserver les piles.

Zum Schönen der Batterien ist das Einhorn mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. • L'unicorno è dotato di un dispositivo di spegnimento automatico per prolungare la durata delle pile.

Deze eenhoorn schakelt vanzelf uit. Zo worden de batterijen gespaard. • Este juguete está equipado con un sistema de apagado automático para ahorrar pilas.

O unicórnio está equipado com um mecanismo que desliga automaticamente para economizar as pilhas. • Enhörningen är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion som sparar batterier.

Υξισαρισεσσα on automaattinen sammutustoiminto, joka säästää paristoja. • Enhörningen slukker automatisk, hvilket forlænger batterilevetiden.

Enhörningen har en automatisk avsläsningsfunktion som bevarer batterilevetiden. • Jednorozca wyposazono w funkcję automatycznego wyłączenia, która pomaga wydłużyć żywotność baterii.

To παιγνίδι απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση μπαταριών. • Jednorozec je vybaven automatickým vypínacím mechanismem, který pomáhá šetřit baterie.

Jednorozec je vybavený funkciou automatického vypnutia, ktorá pomáha šetriť batérie. • Az unicórnis adott idő eltelteivel magától kikapcsol, hogy az elem hosszabb ideig működjön.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 – 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland: Mattel GmbH, Solmsstraße 4, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebfeld Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße 001 404, A- 2345 Brunn/Gebrige. Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Dstrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., 11000 Praha 1. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ-2, ΤΚ 17561, Παλαιό Φάληρο. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102/13, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-33419052.

Warsaw Trade Tower 34 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. Forg.: Mattel Toys Hungary Kft 1139 Budapest Váci út 91. +36 1 270 0223. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha 1. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ-2, ΤΚ 17561, Παλαιό Φάληρο. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102/13, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-33419052.

Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. • Pop kan niet los staan. La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Dockan kan inte stå utan hjälp. • Nukke ei pysy pystyssä ilman tukea. • Dukken kan ikke stå af sig selv. Dukken kan ikke stå uten støtte. • Lalka nie stoi samodzielnie. • Η κούκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της. • Panenka nedokáže sama stát. • Bábkia nedokáže stát samostatne. A baba nem tud önállóan megállni.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirez tous les éléments de l'emballage et comparez-les au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Inhaltsabbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel Italia se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Contengono informazioni importanti.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kun je contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, want deze kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todo el contenido de la caja e identificarlo con la ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España, póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902203010; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.

Retirar o conteúdo da embalagem e compará-lo com a ilustração. Se faltar alguma peça, entrar em contato com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med innehållet som visas här. Om någonting saknas kontakta d du i lokal Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtida bruk eftersom de innehåller viktig information.

Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki kuvassa näkyvät osat. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuotteen ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, Tsillä siinä on tärkeää tietoa.

Tag alle delene ud af æsken, og kontrollér, at æskens indhold svarer til det viste. Kontakt det nærmeste Mattel-kontor, hvis der mangler noget i æsken. Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.

Ta ut allt innholdet fra pakningen og sammenlign det med innholdet som vises her. Ta kontakt med ditt lokale Mattel-kontor hvis noen av delene mangler. Ta vare på denne brugsanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.

Wyjmij wszystko z opakowania i porównaj z zawartością przedstawioną na rysunku. W przypadku braku części skontaktuj się z lokalnym biurem firmy Mattel. Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje.

Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Všetchny části vyjměte z obalu a porovnejte je s obsahem vyrobeným na obrázku. Pokud některé součásti chybí, obraťte se na prodejnu, kde byla hračka zakoupena. Uchovejte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace.

Vyberte kompletný obsah balenia a porovnajte ho s obsahom znázorneným tu. Ak niektorá položka chýba, obráťte sa na miestnu pobočku spoločnosti Mattel. Návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Vegyen ki mindent a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy az összes itt látható alkatrész megvan-e. Ha valamelyik alkatrész hiányzik, forduljon a helyi Mattel képviselőhöz. Őrize meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.

BATTERY INSTALLATION:

Use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery door. Insert 3 AA (LR6) batteries. Replace battery door and tighten screws. Dispose of batteries safely. Replace batteries when sounds become garbled or faint or lights dim. For longer life, use only alkaline batteries. When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. To resume normal operation, remove and re-install the batteries.

INSTALLATION DES PILES :

Dévissez le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérez 3 piles AA (LR6). Remplacez le couvercle du compartiment à piles et serrez les vis. Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Remplacez les piles lorsque les sons deviennent inaudibles ou faibles, ou lorsque les lumières baissent. Utilisez uniquement des piles alcalines pour une plus grande autonomie. Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source électrostatique. Retirez et réinstallez les piles pour que le produit fonctionne à nouveau correctement.

INLEGEN DER BATTERIEN:

Die Batterieabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben. 3 Batterien AA (LR6) einlegen. Die Batterieabdeckung wieder einsetzen und die Schrauben festziehen. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter schwächer werden oder die Geräusche verzerrt klingen bzw. schwächer werden. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es einer elektrostatischen Quelle ausgesetzt ist. Batterien dann herausnehmen und wieder einlegen, damit das Produkt wieder normal funktioniert.

COME INSERIRE LE PILE:

Apre lo sportello dell'apposito scomparto con un cacciavite a stella (non incluso). Inserire 3 pile formato stilo AA (LR6). Riposizionare lo sportello e stringere le viti. Smaltire le pile con la dovuta cautela. Sostituire le pile nel caso in cui i suoni dovessero risultare incomprensibili o le luci dovessero affievolirsi. Usare solo pile alcaline per una maggiore durata. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se esposto a fonti elettrostatiche. Per ripristinare il regolare funzionamento, estrarre e reinserire le pile.

BATTERIEN PLAATSEN:

Open het batterijklepje met een kruisvoorschroevendraaier (niet inbegrepen). Plaats 3 AA (LR6) batterijen. Zet het batterijklepje weer op 'n plaats en draai de schroeven vast. Batterij inleveren als KCA. Vervang de batterijen als het geluid zwakker wordt of vervormd gaat klinken of als de lichten zwakker worden. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. In een omgeving met elektrostatische ontlading werkt dit product mogelijk niet goed. Om te resetten, even de batterijen eruit halen en weer terugplaatsen.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS:

Para cambiar las pilas del juguete, desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) y retirarla. Introducir 3 pilas AA/LR6. Volver a taponar el compartimento de las pilas y atornillar la tapa. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. Si los sonidos o las luces se debilitan o dejan de funcionar por completo, sustituir las pilas gastadas del juguete. Para una mayor duración del juguete, recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Si el juguete está expuesto a una fuente electrostática, es posible que no funcione correctamente. Para que vuelva a funcionar bien, sacarle las pilas y volverlas a colocar.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS:

Abrir a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída). Insira 3 pilhas AA (LR6). Voltar a colocar a tampa do compartimento de pilhas e aparafusar. Colocar as pilhas gastas no pilhão. Substituir as pilhas se os sons saírem fracos ou distorcidos, ou se as luzes enfraquecerem. Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas. O produto pode não funcionar corretamente se exposto a fontes de eletrostática. Para retornar o funcionamento normal, retirar e reinstalar as pilhas.

BATTERIINSTALLATION:

Använd en stjärnskruvmejsel (ingår inte) för att öppna batteriluckan. Sätt i 3 AA-batterier (LR6). Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruvarna. Släng batterierna på ett miljövänligt sätt. Byt ut batterierna när ljudet försväras eller om ljud eller ljus försvagas. Alkaliska batterier håller längre. Produkten kan sluta fungera om den utsätts för elektrostatiska källor. Återställ genom att ta ur batterierna och sätta i dem igen.

PARISTOJEN ASENNUS:

Avaa paristokotelon kansi ristipääruuvimeisselillä (ei mukana pakkauskassa). Aseta koteloon 3 AA(LR6)-alkaliparistoa. Pane kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit. Hävitä paristot asianmukaisesti. Kun äänet väistyvät tai vaihtelevat tai valot himmenevät, vaihda paristot. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Jos tuote joutuu alttiiksi sähköstaattiselle kentälle, sen toiminta saattaa häiriintyä. Irrota paristot ja aseta ne takaisin, niin tuote alkaa toimia jälleen normaalisti.

ISÆTNING AF BATTERIER:

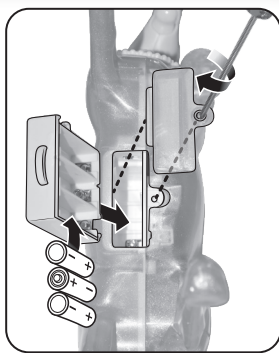
Brug en stjerneskruejær (medfølger ikke) til at åbne dækslet til batterirummet. Sæt 3 AA-batterier (LR6) i. Sæt dækslet på igen, og spænd skrueene. Kassér batterier på forsvarlig vis. Udskift batterierne, hvis lyden er forvænget eller svag, eller hvis lyset er svagt. Brug alkaliske batterier, der har længere levetid. Hvis produktet bliver udsat for en elektrostatiske kilde, fungerer det muligvis ikke. Produktet fungerer normalt igen, hvis du tager batterierne ud og sætter dem i igen.

SETTE INN BATTERIER:

Bruk et stjerneskruejern (medfølger ikke) til å åpne batteridekselet. Sett inn 3 AA-batterier (LR6) Sett batteridekselet på plass igjen, og stram til skruene. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Bytt ut batteriene når lyden blir forvrenget eller uklår, eller lysene blir svake. Alkaliske batterier varer lenger enn andre batterier. Hvis leken utsettes for en elektrostatiske kilde, kan det hende at produktet ikke virker som det skal. Ta ut og sett inn igjen batteriene for å få leken til å fungere som normalt igjen.

Do not connect to more than the recommended number of power supplies.
Ne dépassez pas le nombre de sources d'alimentation recommandée.
Nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Stromquellen anschließen.
Non collegare ad un numero di fonti di alimentazione superiore a quello indicato.
Niet meer stroombronnen gebruiken dan aanbevolen.
No conectar el producto a un voltaje eléctrico superior al recomendado.
Não ligar o produto a mais fontes de alimentação do que as recomendadas.
Anslut inte till fler än det rekommenderade antalet strömkällor.

Älä yhdistä tuotetta suositeltua useampaan virtälähteeseen.
Slut ikke produktet til mere end det anbefalede antal strömkilder.
Ikke koble til mer enn det anbefalte antallet strömkilder.
Nie podłączaj urządzenia do większej liczby źródeł zasilania, niż jest to zalecane.
Μη συνδέετε με περισσότερες πηγές ρεύματος από αυτές που προτείνουμε.
Nepripojujte více napájecích zdrojů, než je doporučeno.
Nezapájajte k vyššiemu počtu elektrických pripojok, než sa odporúča.
Ne csatlakoztasson az ajánlottnál több tápegységet.

**WKLADANIE BATERII:**

Użyj śrubokręta krzyżakowego (nie znajduje się w zestawie), aby otworzyć pokrywę przedziału na baterie. Włóż 3 baterie alkaliczne typu AA (LR6). Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śruby. Zużyte baterie wyrzuć do odpowiednio oznaczonego pojemnika. Wymień baterie, kiedy dźwięk staje się zniekształcony, zanika lub gdy światła zaczynają przysgasać. Aby moc dłużej korzystała z tego produktu, używaj tylko baterii alkalicznych. Pod wpływem oddziaływań elektrostacyjnych produkt może działać awaryjnie. Aby przywrócić poprawne działanie produktu, wyjmij i ponownie włóż baterie.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΗΡΙΑΩΝ:

Χρησιμοποιήστε σταυροκαταβίδιο (δεν περιλαμβάνεται) για να ανοίξετε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών. Βάλτε 3 μπαταρίες "AA". Τοποθετήστε ένα το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε. Παρακολουθείτε κατά τις πολλές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν οι ήχοι ή τα φώτα αρχίσουν να εξασθενούν. Χρησιμοποιείτε μόνο alkalικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Το προϊόν μπορεί να μη λειτουργεί σωστά όταν εκτίθεται σε ηλεκτροστατική πηγή. Αφαιρέστε και ξαναβάλτε τις μπαταρίες.

VLOŽENÍ BATERII:

Kryt prostoru pro baterie otevřete křížovým šroubovákem (není součástí balení). Vložte 3 baterie typu AA (LR6). Kryt prostoru pro baterie znovu nasadte a utáhněte šroubky. Baterie zlikvidujte ekologicky. Pokud je zvuk zkrleslý nebo slabý nebo pokud světlo svítí slabě, vyměňte baterie. Použitím alkalických baterií dosáhnete delší životnosti. Pokud bude výrobek vystaven působení elektrostatické energie, nemusí fungovat správně. Chcete-li obnovit původní funkčnost, baterie vyjměte a znovu vložte.

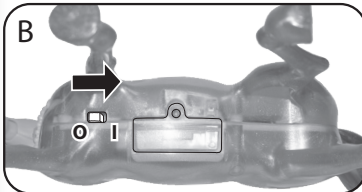
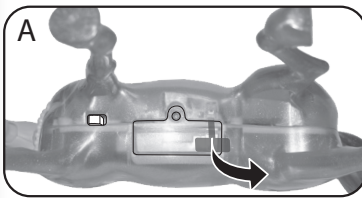
INSTALÁCIA BATERÍ:

Kryt priestoru pre batérie otvorte pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou balenia). Vložte 3 batérie typu AA (LR6). Znova založte kryt priestoru pre batérie a utiahnite skrutky. Batérie bezpečne zlikvidujte. Batérie vymeňte, keď zvuky začnú byť skreslené alebo začnú strácať na intenzite a svetlá začnú byť tmenej. Používajte iba alkalické batérie, aby životnosť batérií bola dlhšia. Pri vystavení príjemnému pôsobeniu elektrostatickej zdroja výrobok nemusí fungovať správne. Ak chcete obnoviť normálnu činnosť, vyberte a znova založte batérie.

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE:

Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét egy csillagszavarrúzóval (nem tartozék). Helyezzen be 3 AA (LR6) elemet. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét, és húzza meg a csavarokat. A lemerült elemeket az azokra vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le. Ha a játék hangja rossz minőségűvé válik vagy már alig hallható, illetve ha a fény gyengévé válik, cserélje ki az elemeket. A hosszabb élettartam érdekében alkáli elemek használatát javasoljuk. Elektrosztatikus forrás közelségben zavarálhat be a termék működésében. A normál működés visszaállításához vegye ki, majd helyezze vissza az elemeket.

Let's Play! • Place au jeu ! • Lass uns spielen! • Giochiamo! • Spelen maar! • ¡A jugar! • Vamos brincar! • Dags att leka!
Leikitään! • Så skal vi lege! • Nå skal vi leke! • Pobawmy się! • Ας Παιζουμε! • Pojdme si hrát! • Hra začína! • Játék



I = ON	O = OFF
I = MARCHE	O = ARRÊT
I = EIN	O = AUS
I = AAN	O = UIT
I = ENCENDIDO	O = APAGADO
I = LIGAR	O = DESLIGAR
I = PÄ	O = AV
I = KÄYNNISSÄ	O = EI KÄYNNISSÄ
I = TÆNDT	O = SLUKKET
I = WŁĄCZONE	O = WYŁĄCZONE
I = ANOIXTO	O = ΚΛΕΙΣΤΟ
I = ZAPNUTO	O = VYPNUTO
I = ZAPNUTÉ	O = VYPNUTÉ
I = BE	O = KI



OR
OU
ODER
O
OF
ELLER
TAI
LUB
'H
NEBO
ALEBO
VAGY



OR
OU
ODER
O
OF
ELLER
TAI
LUB
'H
NEBO
ALEBO
VAGY

